

AIDE A LA PRONONCIATION

Les enseignants d'anglais en primaire expriment souvent leur difficulté à faire saisir à leurs élèves certaines particularités phonologiques de la langue. Ci-dessous quelques aides élaborées au fil des expériences.

Des sons inconnus des français :

Difficulté	Facilitation
[ð] th : the, that, there, father, mother,	Son beaucoup plus proche du d que du z français. Pour "the", dire de , pousser la langue derrière les incisives supérieures, on ne peut pas les déplacer donc la langue passe légèrement en-dessous.
[θ] th : thirsty, birthday, three, Thursday,	Zozoter.
[r] r : red, right, brown, three, carrot, broken, children,	Faire la mobylette ou le petit chien qui s'accroche au pantalon. "Re, re, re" ou "Ra, ra, ra".
[h] h : hello, how, horrible, hamburger, helicopter, hungry,	Poser des confettis sur le dos de la main placée devant la bouche, ils doivent s'envoler. Ensuite le geste suffit pour rappeler de souffler le h. Le problème est aussi le h parasite que l'on prononce quand il n'y en a pas. Ex : How old are you? devient How <u>hold</u> are you? Faire la liaison : How <u>old</u> ...
[ɜ] l ou ll : ball, wall, beautiful, horrible, old, cold, children, apple,	C'est le "l sombre". Le bout de la langue sur le palais juste au-dessus des incisives, creuser la langue. Il semble que l'on puisse naturellement le faire ou pas...
[ŋ] ng : evening, king, morning, England, drawing,	Il n'y a pas de son [g]. Coller l'arrière de la langue au fond du palais.

Deux voyelles à bien placer :

Voyelle	Comment faire ?
[ʌ] u, o,... : duck, honey, colour, mother, one, (well) done, bug, London,	Entre le son a et le son e français.
[æ] a : bad, rabbit, carrot, apple, fantastic, Max,	Faire le dégoûté. Faire lever le drapeau GB ou Fr à l'énoncé d'un mot selon qu'il est anglais ou français. Ici, GB/Fr : bat/batte, rat/ratte, back/bac, cap/cape, can/canne, fan/fanne, lap/lappe, man/manne, Matt/mat, nap/nappe, tag/tag, tap/tappe, van/vanne.

Des voyelles proches (paires minimales) :

Voyelle relâchée / voyelle tendue	Comment faire ?
[ʌ] [ɜ:] : Bud / bird, duck / Dirk, hut / hurt [ʊ] [u:] : look / Luke, pull / pool, full / fool [ɪ] [i:] : ship / sheep, bin / bean, it / eat [æ] [ɑ:] : bat / Bart, match / March, ham / harm [ɒ] [ɔ:] : pot / port, fox / forks, cock / Cork	La première est une voyelle relâchée ou courte. Positionner la main à l'horizontale devant soi, la faire "s'envoler" rapidement en prononçant le mot. La deuxième est une voyelle tendue ou longue. Positionner la main de même, la faire descendre comme en appuyant de la paume en prononçant le mot.


Des diptongues à soutenir :

[eɪ] eight, baby, bacon, snake, [əʊ] yellow, no, don't, broken, sofa, [aɪ] like, I'm, tiger, tired, Bye!, [aʊ] down, how, brown, [ɔɪ] boy, toy, [ɪə] here, dear, [eə] there, chair, bear,	Dans "laïc", le son a a autant d'importance que le i . Dans "like", le 2 ^{ème} son est moins important, comme si on n'avait pas assez d'énergie pour le prononcer. Mimer un skieur qui démarre : une poussée puis il se laisse glisser. Par la suite, reproduire le mouvement de la main dans l'air. Pour [aɪ] faire semblant de se pincer, le geste rappellera le son.
---	---

Des consonnes plosives :

[p] paper, Paul, (Harry) Potter, [b] baby, big, [t] Teddy, Tom, ten, [d] dog, gone, Donald, [k] king, [g] dog, give me, girl, gosh!,	En particulier en début de mot. Si l'attitude le la classe le permet, on peut dire aux élèves que l'on "fait péter les p", et les autres lettres... Faire lever le drapeau GB ou Fr à l'énoncé d'un mot selon qu'il est prononcé à l'anglaise ou à la française.
---	--

Des syllabes à accentuer :

	Voir les règles d'accentuation. Vérifier/écouter la prononciation dans un dictionnaire en ligne. Coder l'accentuation avec les élèves : Soit un petit point / non accentué, un gros point / accentué (en une étape). Ou un point par syllabe comptée puis noircir le point si elle est accentuée (en deux étapes).
---	--

Des enchaînements à réaliser :

1. What's your name? 2. What colour is it? 3. I don't know. 4. How old are you? 5. Yes, please. 6. No, thank you. 7. Give me the pencil, please. 8. Is it an animal? 9. Are you all right?	L'accentuation se retrouve dans le rythme de la phrase (les mots importants). Les questions qui appellent une réponse par oui/non ont une intonation ascendante (8, 9). Les questions qui appellent une réponse précise ont une intonation descendante (1, 2, 4).
--	---